



COMUNE DI DOBERDO' DEL LAGO - OBČINA DOBERDOB

Provincia di Gorizia - Pokrajina Gorica
P.I. 00123280315 -- C.F. 81000450312
via Roma, 30 - C.A.P. 34070

RAZPIS JAVNEGA NATEČAJA NA PODLAGI IZPITOV ZA ZAPOSILITEV ZA NEDOLOČEN ČAS IN S POLNIM DELOVNIM URNIKOM 1 UPRAVNEGA IZVEDENCA DELOVNA KATEGORIJA C PLAČILNI RAZRED 1, Z ZNANJEM SLOVENSKEGA JEZIKA -

OBČINSKI TAJNIK

Ob upoštevanju 89. člena ZU 267/2000;
Ob upoštevanju UPR št. 487 dne 9. maja 1994 s spremembami in dodatki;
Ob upoštevanju ZU 165/2001;
Ob upoštevanju Občinskega pravilnika za urade in usluge, ki je trenutno veljaven;
Ob upoštevanju predpisov, ki jih predvideva Z. 127/2007 s spremembami in dodatki, ki so vključene v namenskih ministrskih okrožnicah;
Ob upoštevanju obstoječe Deželne kolektivne pogodbe uslužbencev enotnega razdelka, ki niso del vodilnega kadra;
Ob upoštevanju neugodnega izida zunanje mobilnosti, ki je bila izvedena ob upoštevanju deželnih pravnih določb;
Ob upoštevanju neobstoja presežkov osebja v drugih upravah enotnega razdelka FJK z zahtevami tega natečaja, kot je razvidno na uradni strani Dežele FJK - sekcija »Presežki osebja«;
Ob upoštevanju sklepa občinskega odbora št. 44 z dne 12/06/2019;
Ob upoštevanju DZ 18/2016 »Določila v zvezi z integriranim sistemom za deželno in krajevno javno službo«;

SPOROČA, DA

je razpisan javni natečaj na podlagi izpitov, za kritje enega (1) mesta upravnega uradnika z znanjem slovenskega jezika, kat. C, plačilni razred 1, ki bo zaposlen za nedoločen čas s polnim delovnim urnikom.

1. Člen - Rok za predložitev vloge

1. Za udeležbo na natečaju kandidati morajo predložiti vlogo v roku **dvajsetih (20) dni, ki se jih začne šteti od objave izvlečka razpisa tega natečaja v Uradnem listu Republike Italije**, na Občino Doberdob, Rimska ulica, 30.
2. Vlogo se lahko izroči neposredno na občinsko vložišče ali s priporočenim pismom s povratnico ali preko overjene elektronske pošte na naslov comune.doberdodellago@certgov.fvg.it. V vseh primerih se obravnavajo kot pravočasno dospele samo tiste vloge, ki jih je občinsko vložišče prejelo ali so dospele po certificirani elektronski pošti do datuma in ure, ki sta navedena v razpisu. V nobenem primeru ne bo veljal odpravni poštni datum.

2. Člen - Mesta na razpolago

1. Javni natečaj je razpisan na podlagi izpitov za kritje enega (1) mesta upravnega uradnika z znanjem slovenskega jezika, kat. C, plačilni razred 1, ki bo zaposlen za nedoločen čas s polnim delovnim urnikom.

3. Člen – Plača

1. Zaposleno osebje bo prejelo sledečo letno bruto plačo:
 - a. predvidena plača za kat. C, plačilni razred 1, tako kot je razvidno iz Deželne kolektivne delovne pogodbe iz dne 15/10/2018;
 - b. 13. plača;
 - c. dodatna plača;
 - d. družinski prispevki, če so zakonsko upravičeni;
 - e. vsak povišek, ki ga določajo Deželne kolektivne delovne pogodbe, zakoni in pravilniki. Pri določanju ostajajo možne izboljšave, ki jih predvidevajo kolektivne delovne pogodbe, ki so bile sprejete po objavi tega natečaja. Plača je podvžena davkom, ki jih določajo zakoni.

4. Člen – Pogoji za pripustitev k selekciji

1. Občinska uprava jamči enakopravnost in enake možnosti za moške in ženske za zaposlitev in pri izvajanju delovnega razmerja v spoštovanju zakonske uredbe št. 198 z dne 11. aprila 2006.
2. Za pripustitev k selekciji morajo kandidati izpolnjevati naslednje pogoje, drugače bodo izključeni:
 - a) italijansko državljanstvo ali državljanstvo ene izmed držav članic Evropske unije, z omejitvami in načini, ki jih obravnavata 38. člen ZU 165/2001 in 3. člen OPMS št. 174 z dne 7. 2. 1994;
 - b) spodnja starostna meja 18 let, zgornja starostna meja ne sme presegati meje za upokojitev;
 - c) uživanje civilnih in političnih pravic v izvorni državi;
 - d) kandidat ne sme imeti kazenskih obtožb, ne sme biti podvržen prepovedi opravljanja javnih funkcij ali ukrepom, ki na podlagi veljavnih predpisov ne dopuščajo imenovanja v javnih službah;
 - e) urejen položaj glede dolžnosti nabora (samo za kandidate, ki imajo te obveznosti);
 - f) dokončana srednja šola druge stopnje, ki omogoča vpis na univerzo, če je izobrazba dokončana v Italiji, če pa je opravljena v tujini, mora biti enakovredno prepoznana na osnovi italijanske ali evropske zakonodaje;
 - g) ustrezno pisno in ustno znanje slovenskega jezika za razpisano mesto in italijanskega jezika za državljane ostalih držav članic Evropske unije;
 - h) poznavanje angleškega jezika;
 - i) poznavanje računalniških programov, predvsem najbolj razširjenih aplikacij za obdelavo besedil, elektronsko preglednico, upravljanje elektronske pošte in uporabljanje interneta;
 - j) vozniško dovoljenje, kat. B;
 - k) fizična sposobnost za delo.
3. Kandidat ne sme biti izključen iz aktivne volilne pravice in ne sme biti odstavljen, oproščen ali odpadnik s položaja v javni upravi (2. člen OPR. št. 3 z dne 10. januarja 1957 in 3. odstavek 2. člena OPR št. 487/1994).
4. Kandidat mora izpolnjevati predpisane splošne in specifične pogoje za pripustitev k selekciji na dan zapadlosti roka za predložitev vlog. Pomanjkanje predvidenih pogojev pomeni izključitev.

5. člen - Oblike predložitve vlog za natečaj

1. Vlogo za pripustitev k selekciji na navadnem papirju, izpolnjeno na podlagi priloženega obrazca (priloga A), je treba nasloviti na Občino Doberdob, Rimska ulica, 30, 34070, DOBERDOB in se lahko izroči neposredno na občinsko vložišče ali s priporočenim pismom s povratnico ali preko overjene elektronske pošte PEC na prej naveden naslov. Če kandidat nima digitalnega podpisa, sme vlogo za selekcijo ročno podpisati in jo odposlati skupaj s kopijo veljavne osebne izkaznice. Če vlogo pošlje po certificirani elektronski pošti, mora imeti digitalni podpis na podlagi veljavnega certifikata digitalnega podpisa.
2. V vlogi morajo kandidati izjaviti na lastno odgovornost, kar sledi:
 1. ime in priimek;
 2. kraj in datum rojstva;
 3. naslov stalnega bivališča, če je to različno, tudi naslav na katerega želi prejeti obvestila o selekciji, telefonsko številko in naslov navadne ali certificirane elektronske pošte;
 4. državljanstvo;
 5. občino, v kateri je kandidat vpisan v volilne sezname, oziroma razloge za nevpis ali izbris z volilnih seznamov (za tuje državljane: uživanje državljanskih in političnih pravic v državah izvora ali prihoda oziroma navejanje, ki onemogočajo ali omejujejo uživanje le-teh);
 6. ne sme biti upokojen;
 7. da proti kandidatu niso bile/so bile izrečene kazenske obsodbe, z navedbo izrečenih sodb, ter da proti njemu niso v teku/so v teku kazenski postopki, z njihovo navedbo, ki so na podlagi veljavnih zakonov nezdržljivi z imenovanjem v javne službe;
 8. izjava, da ni v teku destitucija, dekadenca ali odpust s ali brez predhodnega sporočila iz javne zaposlitve;
 9. izjava, da je potrebna fizična sposobnost za izvajanje zadolžitev razpisanega mesta. V ta namen ima Občina pravico napotiti zmagovalce selekcije na zdravniški pregled pred sprejemom v službo ali od kandidata zahtevati ustrezna dokazila o fizični sposobnosti za izvajanje zadolžitev razpisanega mesta;
 10. opravljeno šolanje, ki ga predvideva razpis, z navedbo dokončane šole, leta zaključka in zaključne ocene (če je kandidat šolo opravil v tujini, tudi podatke o nostrifikaciji naslova);
 11. položaj glede nabornih obveznosti (samo za kandidate, ki imajo te obveznosti);
 12. primerno znanje slovenskega jezika;
 13. pripadnost kategorijam po Z. 68/1999 in prošnja za mogoče pripomočke ali potreba po višjem odmerku časa za izvršitev nalog, skladno z 20. členom Z. 104/1992;
 14. morebitne naslove, ki dajejo pravico do prednosti ali preference pri imenovanju, na podlagi 4. odstavka 5. člena OPR št. 487 z dne 9. maja 1994 in naknadnih sprememb in dopolnitev.
3. Vlogi je treba priložiti življenjepis v formatu Europas.

4. Opustitve naslednjih podatkov v vlogi ni mogoče sanirati in so vzrok za avtomatično izključitev s selekcije:
- pošiljanje vloge v drugih oblikah, ki niso skladne s tem členom;
 - predložitev vloge po določenem terminu;
 - pomanjkanje lastnoročnega podpisa po predpisih tega člena za tiste osebe, ki bodo uporabile overjeno elektronsko pošto brez digitalnega podpisa;
 - pomanjkanje fotokopije veljavnega osebnega dokumenta.
5. Skladno z UPR 445/2000 podane in podpisane navedbe v vlogi imajo pravno moč lastnega potrdila; v primeru, da so podatki zgrešeni ali so akti ponarejeni, se veljajo kazenske sankcije, ki so predvidene v 76. členu navedene UPR.
6. Brez poseganja v tisto kar je že zapisano, če, po pregledu, navedbe v vlogi niso verodostojne, bo kandidat izgubil status, ki izvira iz akta, ki odobri lestvico.

6. člen – Predhodna selekcija

1. Na podlagi števila prejetih vlog si uprava pridržuje možnost, da opravi predhodno selekcijo za omejevanje števila kandidatov (če bo število kandidatov višje od 15ih vpisanih). Predhodna selekcija obsega izpolnjevanje v določenem času testa z izbiro odgovora med navedenimi, ki se bodo nanašala na vprašanja obravnavane za pisne in ustne izpite tega razpisa.
2. Na predhodno selekcijo so pripuščeni vsi kandidati, ki so vložili vlogo za natečaj v razpisno predvidenem roku. Preverjanje, da kandidat izpolnjuje pogoje za udeležbo na natečaju, bo potekalo naknadno. za izključitev s predhodne selekcije bodo kandidati izvedeli z objavo na občinski spletni strani www.comune.doberdo.go.it.
3. Izid selekcije ne vpliva na točkovanje pri končni lestvici, saj selekcija ni ocenjena, ker ni izpitna naloga.
4. Skladno z drugim odstavkom bis, 20. člena Z 104/1992 invalidni osebi (invalidni odstotek enak ali višji ob 80%) ni potrebno sodelovati na prehodni selekciji.
5. Datum, urnik in sedež predhodne selekcije bomo sporočili s posebnim obvestilom, ki bo objavljeno na občinski spletni strani www.comune.doberdo.go.it. Objava datuma predhodne selekcije velja kot osebno sporočilo posameznemu kandidatu, ki je prepuščen na izpitne naloge, zato se kandidati morajo predstaviti brez drugačnih obvestil ob navedenih datumih in urah.
6. Za opravljanje predhodne selekcije se uprava lahko poslužuje tudi avtomatiziranih postopkov, ki jih vodijo specializirani zavodi ali strokovnjaki.
7. Za udeležbo na predhodni selekciji morajo imeti kandidati s seboj veljavni osebni dokument.
8. Med selekcijo ni dovoljeno kandidatom, da se pogovarjajo med seboj in s tretjimi osebami. Strogo je prepovedano prinesiti v dvorano, kjer se selekcija odvija, mobilne telefone ali katere koli druge instrumente, ki bi omogočili komuniciranje z zunanostjo, in digitalno podprte pomnilnike. Prepovedano je tudi prinašanje besedil katere koli narave.
9. Kandidat, ki prekrši zgornja pravila, je izključen z natečaja.
10. Odsotnost na predhodni selekciji na določen dan iz katerega koli razloga se šteje, da se je kandidat natečaju odpovedal.
11. Razen primerov izključitve, ki jih predvideva ta razpis, bodo sprejeti na pisno nalogo kandidati, ki so po selekciji vpisani po vrstnem redu do 15. mesta, in kandidati, ki imajo enako število točk kot 15. kandidat.

7. člen - Pisna ter ustna naloga

1. Natečaj je tako strukturiran:
- **pisni del**, kjer bodo morali kandidati sintetično odgovoriti na vrsto vprašanj na temo:
 - o upravno, javno in ustavno pravo;
 - o predpisi o registru za prebivalstvo, o matični knjigi, o naboru in o volilnem registru;
 - o evropsko in deželno pravo;
 - o pojmi javnega računovodstva;
 - o evropska in italijanska zakonodaja v zvezi z zasebnostjo in preglednostjo;
 - **ustni del**, kjer bo predmetnik sličen kot za pisno nalogo in **preverjanje poznavanja slovenskega jezika** za tiste kandidate, ki niso dokončali višješolske izobrazbe v šolah z slovenskim učnim jezikom.
2. Med ustni delom bodo preverili tudi **znanje angleškega jezika** in tudi poznavanje računalniških sistemov in uporabe interneta.
3. Seznam pripuščenih kandidatov, pogojno pripuščenih in izključenih kandidatov bo objavljen na občinski oglasni deski in na spletni strani. Vedno preko oglasne deske bodo objavljeni tudi datum in kraj pisne naloge. Objava datuma pisne naloge velja kot osebno obvestilo za vse kandidate, ki so bili prepuščeni, in se bodo morali predstaviti, brez predhodnega obvestila, na točen da, uri in kraju, ki bo naveden.
4. Kandidati morajo na izpiti imeti s seboj veljavni osebni dokument.
5. Med izpiti je prepovedano kandidatom, da se sporazumevajo med seboj ustno ali pisno ali pa s tehnološkimi pripomočki katere koli vrste.
6. Kandidati ne smejo prinesiti s seboj papirja, beležk, rokopisov, kakršnih koli knjig ali publikacij.

7. Kandidat, ki prekrši ta pravila ali prepíše nalogo, v celoti ali delno, je izključen z natečaja.
8. Če se kandidat ne predstavi na pisni izpit na določen dan, zaradi vsakršnega razloga, bo to šteto kot odpoved.
9. Kandidati, ki so pripuščeni k ustnemu izpitu, bodo po zaključku pisnega izpita obveščeni zgolj z objavo na občinski spletni strani in na občinski oglasni deski, to bo tudi veljalo kot vročitev obvestila. Na ustnem izpitu bodo seznanjeni tudi z rezultati pisnega dela.
10. Bodo prepuščeni k ustnemu izpitu kandidati, ki bodo dosegli vsaj 21 točk na 30. Kandidati, ki so bili prepuščeni k ustnemu izpitu, in ne morejo polagati izpita v navedenem datumu morajo takoj in primerno obvestiti do datuma, ki je predviden za izpit, ter predložiti vso dokumentacijo. O tem bo odločala komisija, če predložiti ustni del izpita.
11. Če se kandidat ne predstavi na ustni izpit na določen dan, zaradi vsakršnega razloga, bo to šteto kot odpoved.
12. Bodo izdelali kandidati, ki bodo opravili ustni izpit z vsaj **21 točkami na 30.**

8. člen - Prednosti in preference

1. V skladu s 4. odstavkom 5. člena OPR 487/1994 veljajo za kandidate z enakim številom točk naslednji preferenčni naslovi na dan, ko zapade rok za predstavitev vlog:

- 1) nagrajeni z medaljo za vojaške zasluge;
 - 2) vojni invalidi bivši borci;
 - 3) invalidi zaradi vojnih okoliščin;
 - 4) invalidi zaradi službovanja v javnem in zasebnem sektorju;
 - 5) vojne sirote;
 - 6) sirote padlih v vojnih okoliščinah;
 - 7) sirote preminulih zaradi službovanja v javnem ali zasebnem sektorju;
 - 8) ranjeni v boju;
 - 9) nagrajeni z vojnim križem ali z drugim posebnim priznanjem zaradi vojnih zaslug ter nosilci številnih družin (med številne družine se prištevajo družine, ki štejejo preko 5 družinskih članov, od katerih samo eden prejema dohodke);
 - 10) otroci vojnih invalidov bivših borcev;
 - 11) otroci invalidov zaradi vojnih okoliščin;
 - 12) otroci invalidov zaradi službovanja v javnem ali zasebnem sektorju;
 - 13) ovdoveli starši, ki se niso ponovno poročili, in ovdoveli ali neporočeni bratje in sestre padlih v boju;
 - 14) ovdoveli starši, ki se niso ponovno poročili, in ovdoveli ali neporočeni bratje in sestre padlih zaradi vojnih okoliščin;
 - 15) ovdoveli starši, ki se niso ponovno poročili, in ovdoveli ali neporočeni bratje in sestre umrlih zaradi službovanja v javnem ali zasebnem sektorju;
 - 16) tisti, ki so služili vojaški rok kot borci;
 - 17) tisti, ki so s kakršnim koli naslovom hvalevredno službovali v ustanovi, ki razpiše natečaj, za najmanj eno leto;
 - 18) poročeni ali neporočeni glede na število vzdrževanih otrok (kot otroci v breme se štejejo otroci, ki živijo s kandidatom, tudi polnoletni, pod pogojem, da njihov dohodek ni višji od tistega, ki ga navajajo veljavni predpisi na datum objave razpisa, in daje pravico do davčnih odbitkov; kot otroci v breme se obravnavajo tudi mladoletni otroci, ki ne živijo s kandidatom in za vzdrževanje katerih prispeva kandidat);
 - 19) civilni invalidi;
 - 20) prostovoljni vojaki oboroženih sil, ki so bili odpuščeni brez slabe ocene ob koncu vojaškega roka ali prostovoljnega podaljšanja roka;
2. V primeru izenačenega števila točk in naslovov odloča o preferenci (v vrstnem redu):
- a) število vzdrževanih otrok, ne glede na to, ali je kandidat poročen ali neporočen;
 - b) hvalevredno službovanje v javni upravi z ozirom na trajanje službovanja samega.

9. člen - Sestava lestvice

1. Točkovanje za sestavo končne lestvice se stoji iz seštevka ocen pisne naloge in ustnega izpita. Zmagovalec na lestvici bo prvi uvrščen.
2. Preference v skladu s 4. odstavkom 5. člena OPR 487/1994 veljajo za kandidate z enakim številom točk. Kandidati morajo javiti obstoječe preference v vlogi.
3. Lestvica bo odobrena z aktom Občinskega tajnika in bo objavljena na občinski spletni strani: <http://www.comune.doberdo.go.it> v oddelku "Amministrazione Trasparente", pododdelek "Bandi di Concorso – Bandi Attivi".
4. Kandidati na lestvici bodo po vrsti zaposleni skladno z veljavnimi predpisi. Zaposlitev poteka s sklenitvijo individualne delovne pogodbe.

5. V primeru, da ne bo mogoče zaposliti prvega na lestvici, bo Občina bo nadaljevala s pretokom lestvice. Občina bo predhodno ugotovila zdravstveno stanje kandidata, ki bo podpisal pogodbo, preko zdravniškega pregleda.
6. V primeru negativnega rezultata bo pogodba preklicana. Zaposleni kandidat bo podvržen poskusni dobi šestih mesecev.
7. Pomanjkanje pripisanih zahtev ali predložitve napačnih podatkov je razlog za izključitev iz postopka in za preklic pogodbe.
8. Kandidat bo moral javiti v določenem času, pod njegovo odgovornostjo, druga delovna razmerja z javnimi in zasebnimi ustanovami ter druge neskladnosti, ki so predpisane v 53. členu ZU 165/2001.
9. V drugem primeru mora predstaviti izjavo o izbiri druge uprave.
10. Če kandidat ne bo predstavil v roku prej omenjene izjave, bo Občina to javila in bo pogodba preklicana.

10. člen - Zasebnost

V skladu s 13. členom ZU196/2003 "Pravilnika o varovanju osebnih podatkov" in Prav.UE 679/2016 obveščamo, da bo spoštovala zasebnost podatkov, ki jih bodo sporočili kandidati in da bo podatke uporabila izključno v namene, ki so povezani s tem postopkom. Obdelava podatkov bo potekala v skladu z načeli korektnosti, zakonitosti in transparentnosti v izvajanju določil iz zgoraj omenjenega Zkd.o., pri čemer bo zagotovljena zaščita osebnih podatkov udeležencev, razen v primeru potrebe po objavi postopka v skladu z veljavnimi zakonskimi določili. Obdelava podatkov bo lahko potekala mehansko ali z uporabo elektronskih sistemov. V skladu z zakonom, udeleženi pri postopku uživajo pravice iz 7. člena Zkd.o. št. 196/2003. Podatki bodo lahko posredovani v primeru vloge za dostop do upravnih aktov, po z. 241/90. Odgovorna oseba je Ph. D. Fabio Vizintin Župan Občine Doberdob.

11. člen - Končne določbe

1. Obvestilo o razpisu je izdano v spoštovanju 1. odstavka 7. člena ter točke a) prvega odstavka 57. člena ZU št. 165/01.
2. Občinska uprava si pridržuje pravico, da podaljša ali ponovno odpre rok za predložitev vlog, prav tako lahko umakne ali spremeni razpis selekcije po lastni uvidevnosti.
3. Morebitno podaljšanje ali ponovno odprtje roka kakor tudi umaknitev ali spremembo za predložitev vlog bo ta uprava najavila na enak način, kot objavi obvestilo o razpisu.
4. Za vse, kar ni izrecno predvideno v tem obvestilu, se sklicujemo na veljavni Občinski pravilnik uradov in služb ter na veljavne zakone na tem področju.
5. Za vse druge informacije je edini pravno veljavni tekst izvornik v italijanskem jeziku. V primeru neskladnosti prevoda se priključijo izvornik.

OBČINSKI TAJNIK
Dokt. Norberto Fragiaco